

Chapter 1						
v.1	בְּשָׁנָה שְׁתַּיִם לְדַרְיוֹשׁ הַמֶּלֶךְ בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁשִׁי בְיוֹם אֶחָד לַחֹדֶשׁ הָיָה דְבַר־יְהוָה בִּידְחִנְיָ הַנָּבִיא אֶל־זִרְבָבֶל בֶּן־שָׁאֲלֻיָּאֵל פָּתַח יְהוָה וְאָל־יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־יְהוֹצָדָק הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל לֵאמֹר:					
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root
	הָיָה					
	לֵאמֹר					
	לֵאמֹר:					
Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						
2	כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת לֵאמֹר הֵזֶה אֲמָרוֹ לֹא עָת־בָּא עַת־בֵּית יְהוָה לְהַבְנוֹת: פ					
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root
	אָמַר					
	לֵאמֹר					
	אֲמָרוֹ					
	לְהַבְנוֹת					
Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						

3	וַיְהִי דְבַר־יְהוָה בִּידְחָגִי הַנָּבִיא לֵאמֹר:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	וַיְהִי						
	לֵאמֹר:						
	Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)							
4	הָעַת לָכֶם אַתֶּם לְשֹׁבֵת בְּבֵתֵיכֶם סְפוּנִים וְהַבֵּית הַזֶּה חָרָב:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	לְשֹׁבֵת						
	סְפוּנִים						
	Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)							
5	וַעֲתָה כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת שִׁימוּ לְבַבְכֶּם עַל־דְּרֹכֵיכֶם:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	אָמַר						
	שִׁימוּ						
	Translation:						

	Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						
6	זָרַעְתֶּם הָרֶבֶה וְהָבֵא מְעֹט אֲכֹל וְאִין־לְשִׁבְעָה שָׁתוּ וְאִין־לְשִׁכְרָה לְבוֹשׁ וְאִין־לֶחֶם לֹא וְהַמִּשְׁתַּכֵּר מִשְׁתַּכֵּר אֶל־צָרוֹר נִקְוֵב: פ						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	זָרַעְתֶּם						
	וְהָבֵא						
	אֲכֹל						
	לְבוֹשׁ						
	לֶחֶם						
	מִשְׁתַּכֵּר						
	נִקְוֵב:						
	Translation:						
	Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						

7	כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת שִׁימוּ לְבַבְכֶם עַל־דִּרְכֵיכֶם:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	אָמַר						
	שִׁימוּ						
	Translation:						
	Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						
8	עָלוּ הָהָר וְהִבֵּאתֶם עֵץ וּבִנְנוּ הַבַּיִת וְאֶרְצָה־בּוֹ וְאָכַבְדּוּ וְאָכַבְדָּה אָמַר יְהוָה:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	עָלוּ						
	וְהִבֵּאתֶם						
	וּבִנְנוּ						
	וְאֶרְצָה						
	וְאָכַבְדָּה						
	אָמַר						
	Translation:						
	Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						

9	פָּנָה אֶל־הָרֶבֶל וְהִנֵּה לְמַעַט וְהִבֵּאתֶם הַבַּיִת וְנִפְחַתִּי בּוֹ יֶעַן מָה נֹאֵם יְהוָה צְבָאוֹת יֶעַן בֵּיתִי אֲשֶׁר־הוּא חָרֵב וְאַתֶּם רָצִים אִישׁ לְבֵיתוֹ:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	פָּנָה						
	וְהִבֵּאתֶם						
	וְנִפְחַתִּי						
	רָצִים						
	Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)							

10	עַל־כֵּן עָלִיכֶם כָּלֵאוּ שָׁמַיִם מָטָל וְהָאָרֶץ כָּלֵאָה יְבוּלָהּ:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	כָּלֵאוּ						
	כָּלֵאָה						
	Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)							

11	וְאָקְרָא חֶרֶב עַל־הָאָרֶץ וְעַל־הָהָרִים וְעַל־הַדָּגָן וְעַל־הַתִּירוֹשׁ וְעַל־הַיְצֵהָר וְעַל אֲשֶׁר תּוֹצִיא הָאָדָמָה וְעַל־הָאָדָם וְעַל־הַבְּהֵמָה וְעַל כָּל־יִגְיעַ כַּפִּים: ס						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	וְאָקְרָא						
	תּוֹצִיא						
	Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)							
12	וַיִּשְׁמַע זְרַבְבָּדֶל בֶּן־שִׁלְתַּיָּאֵל וַיהוֹשֻׁעַ בֶּן־יְהוֹצָדָק הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל וְכָל שְׂאֵרֵי הָעָם בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֵיהֶם וְעַל־דְּבַר־יְהוָה הַנְּבִיא פֶאֶשֶׁר שְׁלָחוּ יְהוָה אֱלֹהֵיהֶם ^a וַיֵּירָאוּ הָעָם מִפְּנֵי יְהוָה:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	וַיִּשְׁמַע						
	שְׁלָחוּ						
	שְׁלָחוּ						
	וַיֵּירָאוּ						
	Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)							

13	וַיֹּאמֶר חֲגִי מְלֹאֲךְ יְהוָה בְּמִלְאָכוֹת יְהוָה לָעָם לֵאמֹר אֲנִי אֶתְכֶם נְאֻם־יְהוָה:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	וַיֹּאמֶר						
	לֵאמֹר						
	Translation:						
	Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						
14	וַיַּעַר יְהוָה אֶת־רוּחַ זְרַבְבָּל בֶּן־שִׁלְתַּיָּאל פָּתַח יְהוּדָה וְאֶת־רוּחַ יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־יְהוֹצָדָק הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל וְאֶת־רוּחַ כָּל שְׂאֵרֵית הָעָם וַיָּבֹאוּ וַיַּעֲשׂוּ מְלֹאכָה בְּבֵית־יְהוָה צְבָאוֹת אֱלֹהֵיהֶם: פ						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	וַיַּעַר						
	וַיָּבֹאוּ						
	וַיַּעֲשׂוּ						
	Translation:						
Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)							

Haggai 1 Translation Template (Hebrew verses drawn from the Leningrad Codex @ tanach.us)

15	בְּיוֹם עֶשְׂרִים וָאַרְבָּעָה לַחֹדֶשׁ בַּשָּׁנָה שְׁתִּימָה לְדְרִיּוֹשׁ הַמֶּלֶךְ:						
	Verb	Accent	Stem	Tense/Aspect/etc	P/G/N	Root	Trans.
	Translation:						
	Notes (e.g. function of prepositions/conjunctions, noteworthy vocab/syntax, exegetical insights, etc)						